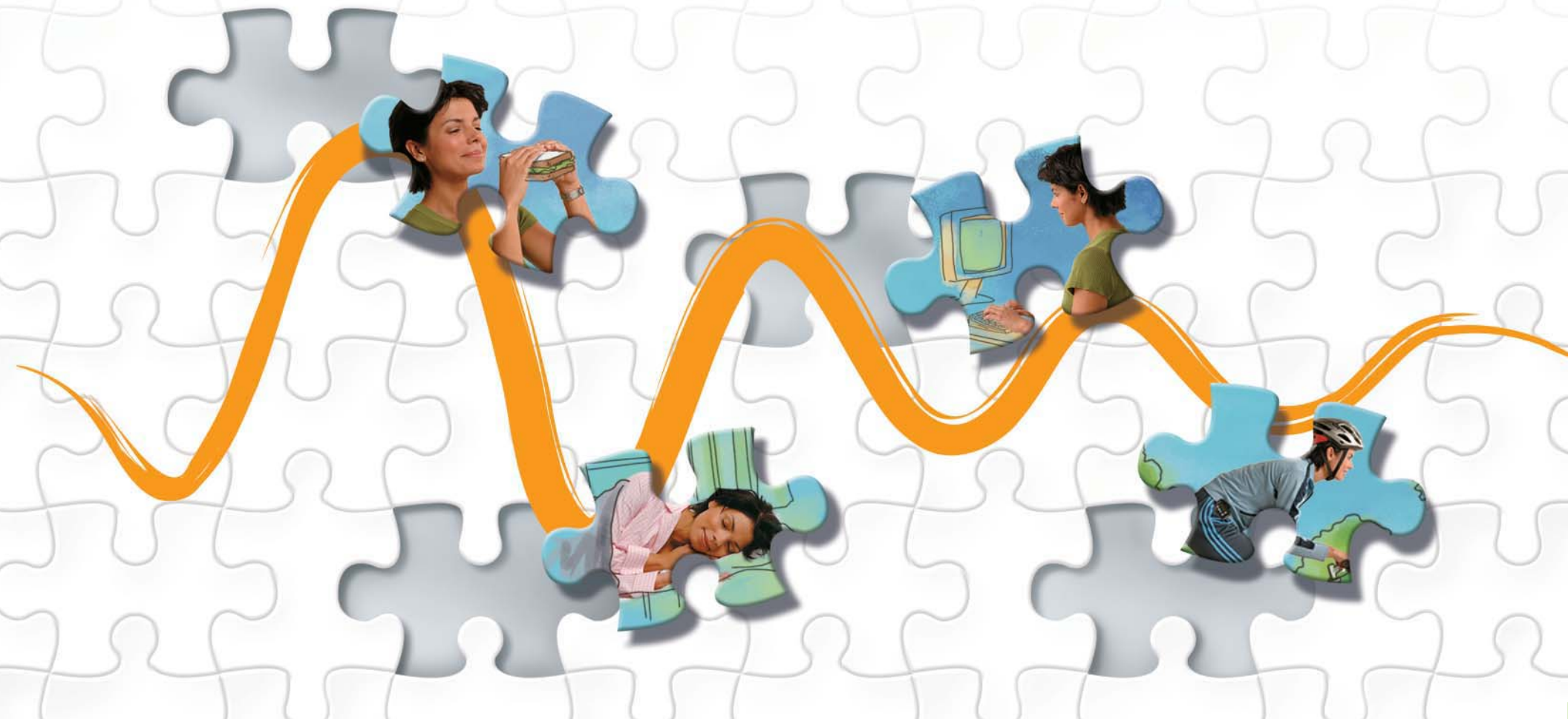


CareLink™ PRO

DIABĒTA ĀRSTĒŠANAS VADĪBAS PROGRAMMATŪRA



Ziņojumu lietošanas pamācība

Pamācības lietošana

Katrs CareLink™ Pro ziņojuma veids un tā sastāvdaļas aprakstītas turpmākajās nodaļās. Ziņojuma dati, kas izmantoti paraugziņojumu ģenerēšanai, ir fiktīvi.

Šajā pamācībā ir parādīti ziņojumu paraugi. Jūsu ziņojumi no tiem var atšķirties.



2. Ipp. Adherence Report (ziņojums par režīma ievērošanu). Šajā ziņojumā tiek atspoguļota pacienta uzvedība izvēlētajā laikposmā. Tas sniedz pārskatu par to, vai pacients stingri ievēro glikozes mērīšanu, bolus notikumus un insulīna sūkņa darbību.



4. Ipp. Sensor and Meter Overview Report (sensora un mērītāja pārskata ziņojums). Šajā ziņojumā tiek apkopoti glikozes, ogļhidrātu un insulīna mērītāja (ja piemērojams, arī glikozes sensora) dati izvēlētajā laikposmā. Tas sniedz pārskatu par pacienta glikozes līmeņa vadību (dienā, naktī un ēdienreizēs) un izsmeltošus statistikas datus.



12. Ipp. Logbook Report (reģistrācijas žurnāla ziņojums). Šajā ziņojumā ietverti glikozes, ogļhidrātu mērījumi un dati par insulīnu katrā stundā izvēlētajā laikposmā. Tā ir notikumu dienasgrāmata, kurā tiek atzīmēti katras stundas rādītāji, kā arī dienas vidējie un kopējie rādītāji.



15. Ipp. Device Settings Report (ierīces iestatījumu ziņojums). Šajā ziņojumā ir dati par pacienta insulīna sūkņa vai Guardian (uzraudzības) monitora iestatījumiem izvēlētajā augšupielādes laikā. To var izmantot pārējo ziņojumu interpretēšanai vai kā pacienta ierīces iestatījumu reģistru.



17. Ipp. Daily Detail Report (detalizēts dienas ziņojums). Šajā ziņojumā tiek apkopoti dati par glikozes, ogļhidrātu un insulīna līmeni izvēlētajā dienā. Tas sniedz detalizētu informāciju par pacienta glikozes līmeņa vadību, bolus notikumiem un izsmeltošus statistikas datus.

Adherence Report (ziņojums par režīma ievērošanu)



Medtronic

Adherence (1 of 1)
11/1/2007 - 11/14/2007

Drake, Ethan
0

Generated: 11/15/2007 1:38:19 PM Page 1 of 1
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

	Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)
	BG Readings	Sensor Duration (d:hh:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Rewind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	
Thursday 11/1/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3	3						0:02
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3	3						0:15
Monday 11/5/2007		0:15											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3			1			1	3.1	
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3								0:11
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1					1	0.5	0:15
Friday 11/9/2007	8	24:00		5	5	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2						0:15
Monday 11/12/2007	3			3	3						1	0.9	
Tuesday 11/13/2007	4			4	4								0:30
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3								0:05
Summary	5.7/day	6d 16h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	26.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

● Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

Adherence Report (ziņojums par režīma ievērošanu – ieskats)

Ziņojums par režīma ievērošanu atspoguļo pacienta insulīna sūkņa, glikozes mērītāja(-u) un glikozes sensora (ja tiek izmantots) datus. Tas var sniegt ieskatu pacienta glikozes līmeņa vadības stilā. Ziņojumā par režīma ievērošanu tiek apkopoti dati līdz pat 2 nedēļām. Turpmāk aprakstītas šī ziņojuma sadaļas.

Date column (datuma sleja)

Šajā slejā var parādīties Partial Day (daļējas dienas) simbols, norādot, ka par konkrēto dienu iegūti tikai daļēji dati. Tas var notikt, ja sūknim vai Guardian mainīts laiks.

Glucose measurements (glikozes mērījumi)

Glikozes mērījumu sadaļā ir mērītāja rādījumu skaits un glikozes sensora lietošanas ilguma slejas.

Bolus events (bolus notikumi)

Bolus notikumu sadaļā ir 5 slejas, kas atspoguļo šādu notikumu kopējo skaitu: (1) manual boluses – manuāli veikti bolus notikumi, (2) Bolus Wizard events – Bolus Wizard notikumi, (3) Bolus Wizard boluses with a food component – Bolus Wizard notikumi ar ēšanas komponentu, (4) Bolus Wizard boluses with a correction component – Bolus Wizard notikumi ar korekcijas komponentu un (5) Bolus Wizard calculator overrides – Bolus Wizard kalkulatora ignorējumi.

Priming events (fill events) (uzpildes jeb piepildīšanas notikumi)

Uzpildes jeb piepildīšanas notikumu sadaļā ir to notikumu slejas, kas ir saistīti ar sūkņa kanulas vai caurulīšu uzpildi (jeb piepildīšanu), kā arī notikumu skaits un izmantotā insulīna daudzums. Atkarībā no sūkņa modeļa šajā sadaļā izmantotie termini atšķiras.

Pump suspends (sūkņa apturējumi)

Tabulas pēdējā slejā parādīts laikposms (stundās un minūtēs), kurā sūknis bija apturēts.

Summary row (kopsavilkuma rinda)

Summārās vai dienas vidējās vērtības tiek parādītas katras slejas apakšā.

Simbols	Nozīme
●	Daļēji dati: par dienu ir tikai daļēji dati. Šie dati ietverti grafikos un summāros datos, bet nav ietverti dienas vidējos lielumos vai standartnovirzēs.
⊘	Apturēšana zema līmeņa dēļ: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis sūknis.

diena ar daļējiem datiem

		Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events				
	EEG Readings	Sensor Duration (d:h:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overrides	Retind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	Suspend Duration (h:mm)
Thursday 11/15/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/16/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/17/2007	6	24:00		3	3	3	3						0:02
Sunday 11/18/2007	6	21:05		3	3	3	3						0:15
Monday 11/19/2007	0	0:15											
Tuesday 11/20/2007	4			3	3			1			1	3.1	
Wednesday 11/21/2007	7	19:15		3	3								0:11
Thursday 11/22/2007	5	24:00		3	3	1					1	0.5	0:15
Friday 11/23/2007	8	24:00		6	6	3	1						
Saturday 11/24/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/25/2007	7	24:00		5	5	3	2						0:15
Monday 11/26/2007	3			3	3						1	0.9	
Tuesday 11/27/2007	4			4	4								0:00
Wednesday 11/28/2007	7		1	3	3								0:05
Summary	5.7day	04:19:35m	0.24day	3.4day	100.0%	41.5%	20.5%	1	0	-	3	0.7Ušņima	1:23

⊘ Partial day

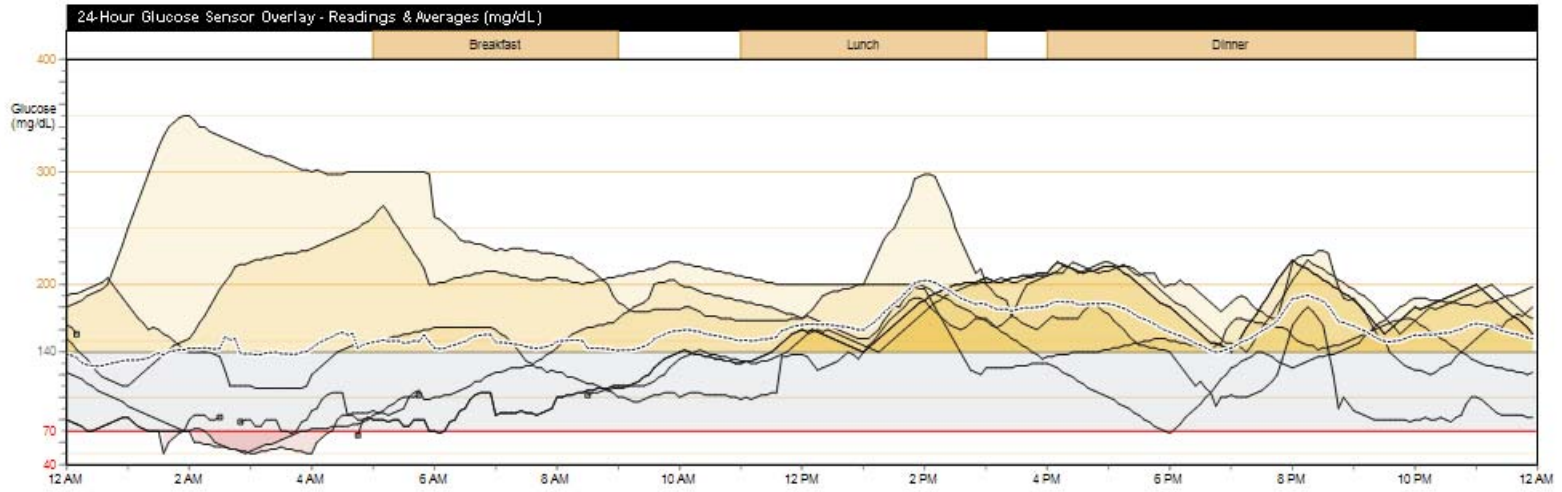
Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

Sensor and Meter Overview Report (sensora un mēritāja pārskata ziņojums)



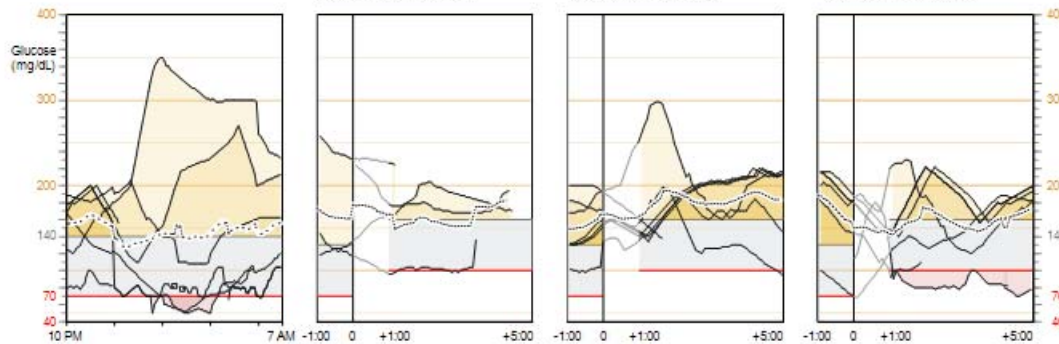
Sensor & Meter Overview (1 of 3) Drake, Ethan
12/6/2007 - 12/19/2007 0

Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM Page 1 of 3
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



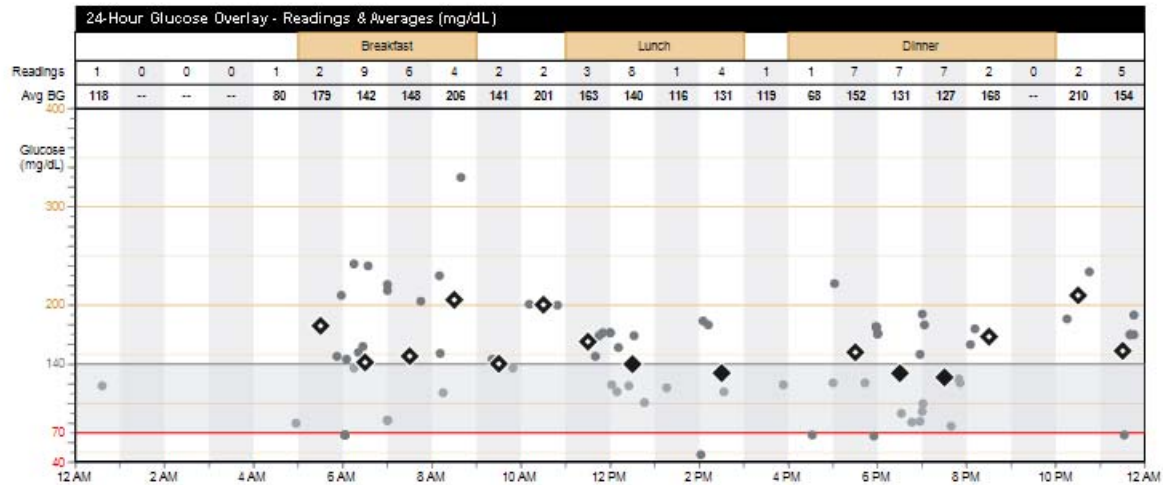
Glucose Sensor Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)

Bedtime to Wake-up	Breakfast: 5:00 AM - 9:00 AM	Lunch: 11:00 AM - 3:00 PM	Dinner: 4:00 PM - 10:00 PM
Bedtime: 10:00 PM - 12:00 AM Wake-up: 5:00 AM - 7:00 AM	Meals Analyzed: 4	Meals Analyzed: 7	Meals Analyzed: 8
	Avg Carbs: 75g Avg Insulin: 4.5U Avg Carbs/Insulin: 17g/U	Avg Carbs: 112g Avg Insulin: 6.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U	Avg Carbs: 131g Avg Insulin: 7.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U



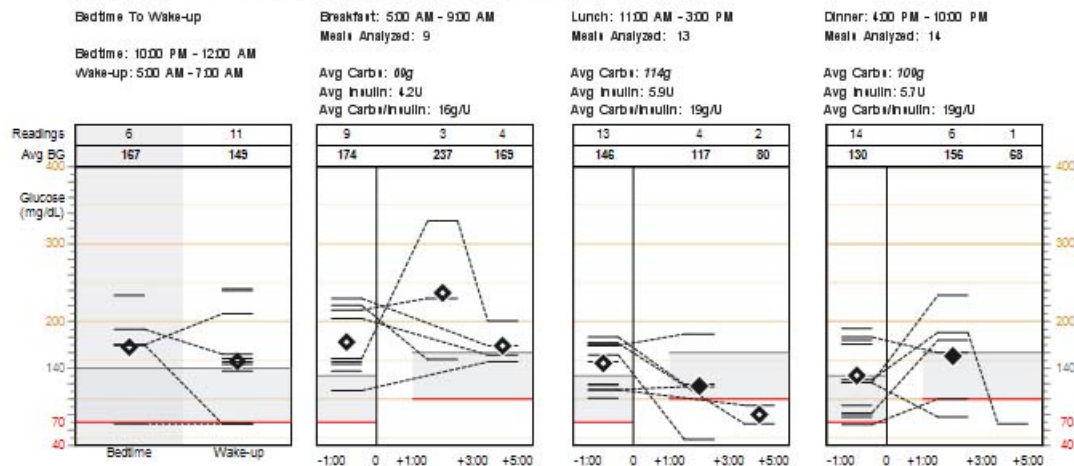
— Sensor trace — Interrupted - - - Average

PIEZĪME: šī lapa tiek parādīta vienīgi tad, ja ir pieejami sensora dati.

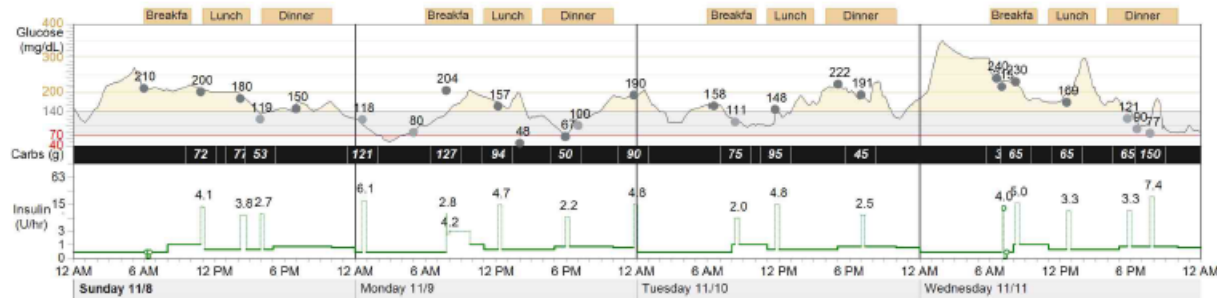
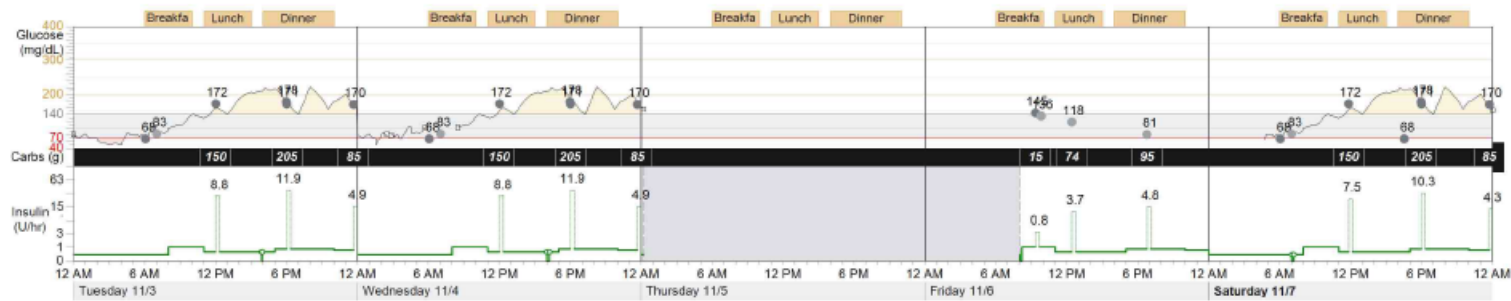
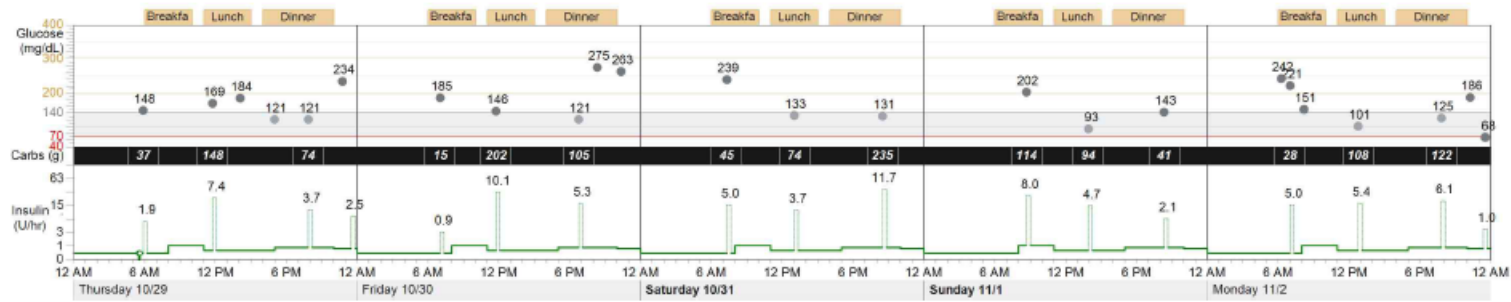


Statistics	12/6 - 12/19
Avg BG (mg/dL)	147 ± 54
BG Readings	75 5.9kay
Readings Above Target	43 57%
Readings Below Target	7 9%
Sensor Avg (mg/dL)	158 ± 55
Avg AUC > 140 (mg/dL)	32.5 6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3 6d 17h
Avg Daily Carbs (g)	338 ± 104
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18
Avg Total Daily Insulin (U)	36.7 ± 6.3
Avg Daily Basal (U)	17.7 48%
Avg Daily Bolus (U)	18.9 52%

Glucose Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)



— BG reading ● BG reading ▼ Off chart ◆ Average within target range ◆ Average outside target range



















- Sensor trace
- BG reading
- Basal
- Bolus
- ⏸ Suspend
- 🕒 Time change
- ❤ Exercise
- ⏏ Interrupted
- ⚠ Off chart
- Temp basal
- Injected insulin (U)
- Other

Sensor and Meter Overview Report (sensora un mērītāja pārskata ziņojums – ieskats)

Sensora un mērītāja pārskata ziņojums atspoguļo pacienta insulīna sūkņa, glikozes mērītāja(-u) un glikozes sensora datus. Tas izceļ interesējošās zonas, kuras nepieciešams papildus izmeklēt. Šis ziņojums var saturēt vairākas lapas.

Ziņojuma dati ļauj noteikt, kāda ir pacienta diabēta vadības kvalitāte un līmenis. Aplūkojot dažādās diagrammas un grafikus, var identificēt, kāda ir kvalitātes kontrole tipiskā dienā un visā ziņojuma laikposmā.

Simbols	Nozīme
 vai	AG (glikoze asinīs) rādījums: sūkņa vai mērītāja ziņotās glikozes vērtības.
	Ārpus grafika: mērītāja glikozes vērtība >400 mg/dl (22,22 mmol/l) vai <40 mg/dl (2,22 mmol/l).
	Vidējais mērķa diapazonā: visu glikozes vērtību vidējais lielums atrodas pacienta mērķa diapazonā.
	Vidējais ārpus mērķa diapazona: visu glikozes vērtību vidējais lielums atrodas ārpus pacienta mērķa diapazona.
	Sensora pieraksts: glikozes sensora veikts nepārtraukts pieraksts.
	Pārtraukts: pārtraukta saziņa starp sensora raidītāju un insulīna sūkni.
	Vidējais: visu sensora glikozes pierakstu vidējais lielums.
	Pamata: nepārtraukta insulīna padeve ar insulīna sūkni.
	Īslaic. pamata: īslaicīgas izmaiņas insulīna padeves pamata ātrumā.
	Bolus: insulīna padeve ar sūkni, lai novērstu vai koriģētu augstu glikozes līmeni.
	Apturēt: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis lietotājs.
	Laika maiņa: laika maiņa insulīna sūkņī vai Guardian (uzraudzības) pulkstenī.
	Injicētais insulīns (v.): ziņota insulīna injekcija.
	Apturēšana zema līmeņa dēļ: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis sūknis.
	Vingrinājumi: lietotāja ievadīta notikuma atzīme, kas norāda fiziskas nodarbības.
	Cits: lietotāja noteikta notikuma atzīme, kas norāda medikamentu lietošanu, sliktu pašsajūtu, stresu utt.

Sensor Overlay Charts and Graphs (sensora pārklājuma diagrammas un grafiki)

PIEZĪME: sensora pārklājuma diagrammas un grafiki parādās vienīgi tad, ja ir sensora dati.

24-Hour Glucose Sensor Overlay—Readings and Averages (24 stundu glikozes sensora pārklājums – rādījumi un vidējās vērtības)

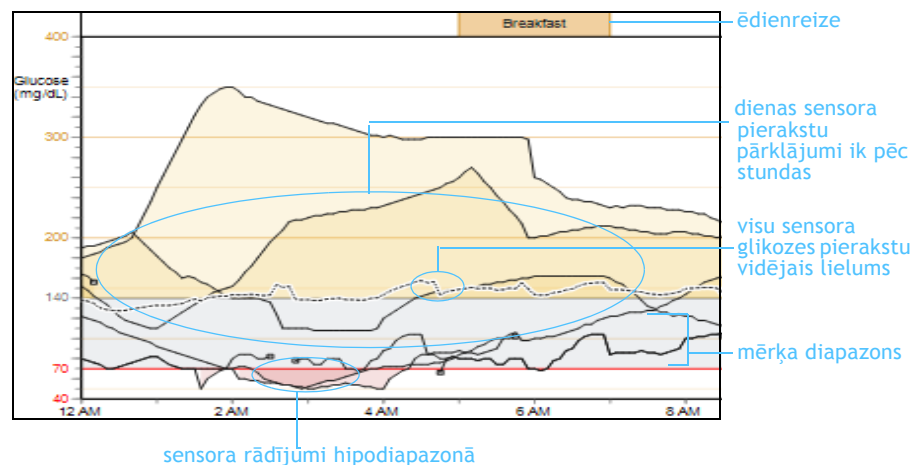
Šajā grafikā apvienoti visi glikozes sensora pieraksti par katru dienu, kad glikozes sensors bija uzlikts. Laika zonas, kas atbilst pacienta ēdienreižu laikposmiem, atzīmētas virs grafika dzeltenos blokos. Pacienta glikozes mērķa diapazons ieēnots pelēks. Kad sensora glikozes pieraksts iziet virs mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli dzeltenā krāsā. Kad sensora glikozes pieraksts iziet zem mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli sarkanā krāsā. Šajā grafikā krāsojuma intensitāte atbilst attiecīgajā laikposmā notikušo augsto vai zemo noviržu skaitam. Punktotā līnija rāda sensora glikozes pierakstu vidējo lielumu.

Glucose Sensor Overlay—Bedtime-to-Wake-up and Meal Periods—Readings and Averages (glikozes sensora pārklājums – no gulētiešanas līdz pamošanās laikam un ēdienreižu laikposmos – rādījumi un vidējie lielumi)

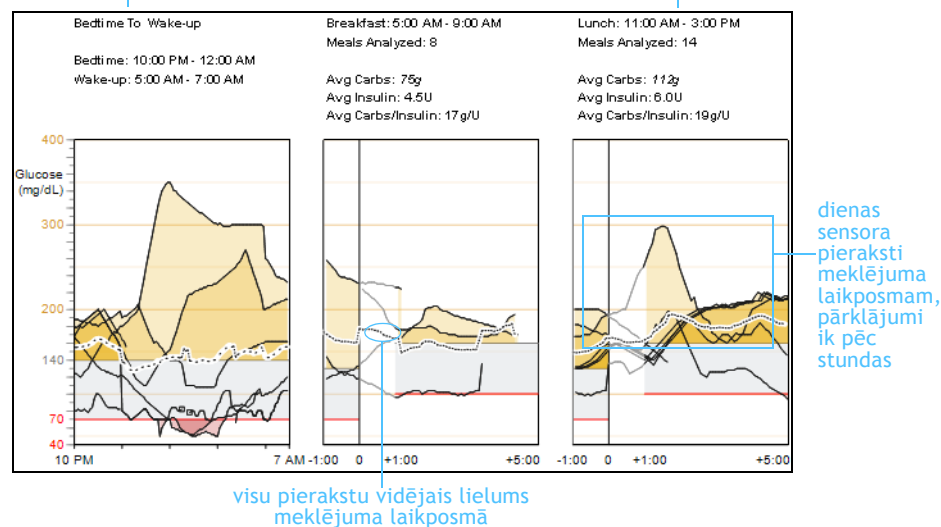
Bedtime-to-Wake-Up (no gulētiešanas līdz pamošanās laikam)

Šajā grafikā apvienoti glikozes sensora pieraksti starp gulētiešanas laiku un pamošanos par ziņotā laikposma katru dienu, kad glikozes sensors bija uzlikts. Gulētiešanas un pamošanās laiki ir pielāgoti pacientam un norādīti virs grafika. Pacienta glikozes mērķa diapazons ieēnots pelēks. Kad sensora glikozes pieraksts iziet virs mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli dzeltenā krāsā. Kad sensora glikozes pieraksts iziet zem mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli sarkanā krāsā. Šajā grafikā krāsojuma intensitāte atbilst attiecīgajā laikposmā notikušo augsto vai zemo noviržu skaitam. Punktotā līnija ir sensora glikozes pierakstu vidējais lielums. Meal Periods (ēdienreižu laikposmi)

Šajos grafikos apvienoti sensora glikozes pieraksti pirms ēšanas un pēc ēšanas. Laikposms, analizēto ēdienreižu skaits, ogļhidrātu patēriņš, insulīna vidējie lielumi un vidējais ogļhidrātu daudzums uz insulīna bolus devu katrai ēšanas reizei norādīts virs grafika. Pacienta glikozes mērķa diapazons ieēnots pelēks. Kad sensora glikozes pieraksts iziet virs mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli dzeltenā krāsā. Kad sensora glikozes pieraksts iziet zem mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli sarkanā krāsā. Šajā grafikā krāsojuma intensitāte atbilst attiecīgajā laikposmā notikušo augsto vai zemo noviržu skaitam. Punktotā līnija ir sensora glikozes pierakstu vidējais lielums ēšanas laikposmā.



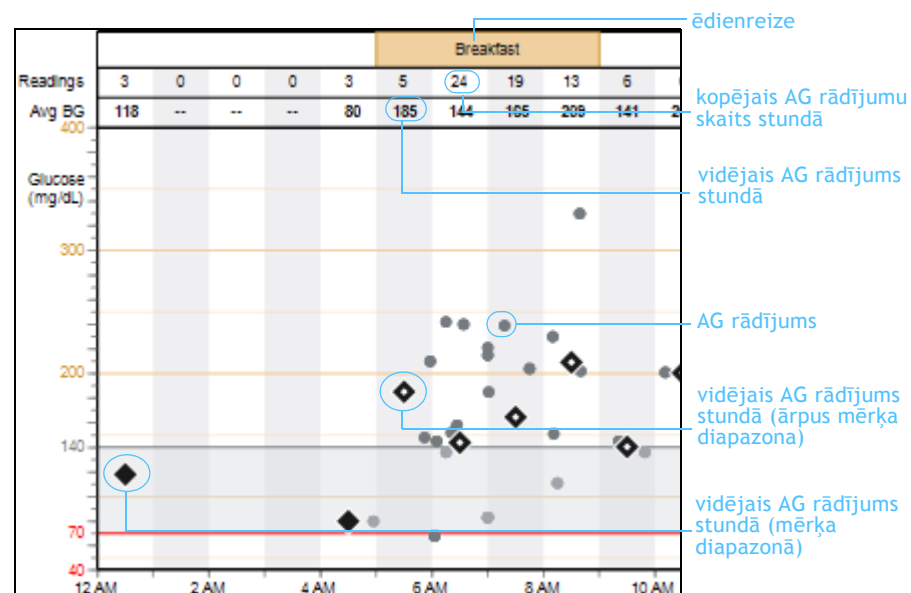
meklējuma laikposms periodam no gulētiešanas līdz pamošanās laikam un ēdienreizēm



Meter Overlay Charts and Graphs (mērītāja pārklājuma diagrammas un grafiki)

24-Hour Glucose Overlay—Readings and Averages (24 stundu glikozes pārklājums – rādījumi un vidējās vērtības)

Šajā grafikā parādītas glikozes mērītāja vērtības katrā stundā, kas reģistrētas ziņojuma laikposmā. Apkopotie dati ļauj identificēt pacienta glikozes līmeņa vadības ikdienas modeli. Grafika augšdaļas joslā parādīts asins glikozes rādījumu skaits stundā un asins glikozes rādījumu vidējais lielums. Asins glikozes dati tiek attēloti zem joslas.



Statistics (statistika)

Statistikas tabulā ir redzams turpmāk raksturoto mērījumu kopsavilkums.

Definīcijas

Avg BG (vid. AG) (mg/dl): visu mērītāja glikozes vērtību vidējais lielums ar standartnovirzi.

BG Readings (AG rādījumi): mērītāja glikozes vērtību skaits (kopējais un dienas vidējais).

Readings Above Target (rādījumi virs mērķa): mērītāja glikozes vērtību skaits virs mērķa (kopējais un dienas vidējais).

Readings Below Target (rādījumi zem mērķa): mērītāja glikozes vērtību skaits zem mērķa (kopējais un dienas vidējais).

Sensor Avg (sensora vid.) (mg/dl vai mmol/l): visu sensora iegūto glikozes vērtību vidējais lielums ar standartnovirzi.

Avg AUC (vid. AUC) >140 (mg/dl) vai Avg AUC (vid. AUC) >7,77 (mmol/l): vidējais hiperglikēmijas risks, parādīts ar augstu mērķi, balstoties uz pacienta iestatījumiem.

Avg AUC (vid. AUC) <70 (mg/dl) vai Avg AUC (vid. AUC) <3,88 (mmol/l): vidējais hipoglikēmijas risks, parādīts ar zemu mērķi, balstoties uz pacienta iestatījumiem.

Avg Daily Carbs (g) (vid. dienas ogļhidr. (g)): vidējais dienas ogļhidrātu patēriņš un standartnovirze.

Carbs/Bolus Insulin (g/U) (ogļhidr./bolus insulīns (g/v.)): vidējais ogļhidrātu patēriņš uz piegādāto bolus insulīna vienību.

Avg Total Daily Insulin (U) (vid. kopējais dienas insulīns (v.)): vidējais pamata un bolus insulīns un standartnovirze.

Avg Daily Basal (U) (vid. dienas pamata (v.)): vidējais dienas pamata insulīns (v. un procenti no kopējā).

Avg Daily Bolus (U) (vid. dienas bolus (v.)): vidējais dienas bolus insulīns (v. un procenti no kopējā).

PIEZĪME: dienas vidējās vērtības un standartnovirzes atspoguļo tikai tās dienas, par kurām ir nepārtraukti un pilnīgi 24 stundu dati. Dienas, kurās notika laika izmaiņa vai par kurām ir daļēji dati, tiek izslēgtas no aprēķina, bet tās tomēr tiek parādītas grafikos un kopējos rezultātos.

Statistics	11/5	12/18
Avg BG (mg/dL)	150 ± 55	
BG Readings	222	5.5/day
Readings Above Target	127	57%
Readings Below Target	18	8%
Sensor Avg (mg/dL)	160 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	33.4	18d 5h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	18d 5h
Avg Daily Carbs (g)	332 ± 95	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.4 ± 5.9	
Avg Daily Basal (U)	18.0	49%
Avg Daily Bolus (U)	18.4	51%

vidējais lielums un standartnovirze

daudzums dienā

kopējais

procenti

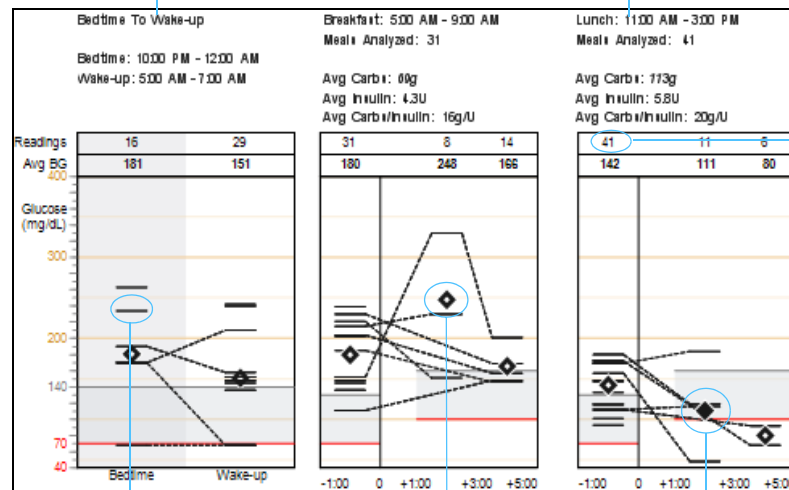
Glucose Overlay Bedtime-to-Wake-up and Meal Periods (glikozes pārklājums – no gulētiešanas līdz pamošanās laikam un ēdienreižu laikposmos) – rādījumi un vidējie lielumi

Glikozes rādījumi no gulētiešanas līdz pamošanās laikam un vidējo lielumu grafiks parāda pēdējo mērītāja reģistrēto glikozes vērtību definētajā gulēšanas laikposmā un pirmo mērītāja reģistrēto glikozes vērtību definētajā pamošanās laikposmā katrā pārskata perioda dienā. Atbilstošās gulētiešanas un pamošanās laika glikozes vērtības ir savienotas ar punktetu līniju.

The Meal Period (Breakfast, Lunch, and Dinner) (ēdienreižu laikposmu grafikos (brokastis, pusdienas un vakariņas)) apvienotas mērītāja glikozes vērtības pirms un pēc ēšanas katrā ziņojuma laikposma dienā. Šajos grafikos parādītās mērītāja glikozes vērtības ir saistītas ar ēdienreizi.

Ja kādā laikposmā iegūta vairāk nekā 1 mērītāja glikozes vērtība, grafiks tiek ģenerēts, pamatojoties uz to mērītāja glikozes vērtību, kas iegūta vistuvāk bolus notikumam. Grafiki palīdz identificēt dienas modeļus pacienta glikozes vērtībām pirms un pēc ēšanas, izmantojot datus laikposmā no aptuveni 2 stundām pirms ēšanas līdz 5 stundām pēc ēšanas.

meklējuma laikposms periodam no gulētiešanas līdz pamošanās laikam un ēdienreizēm



AG rādījumu kopskaits, kas iegūti šajā laikposma daļā

AG rādījums

visu AG rādījumu vidējais lielums šai laikposma daļai (ārpus mērķa)

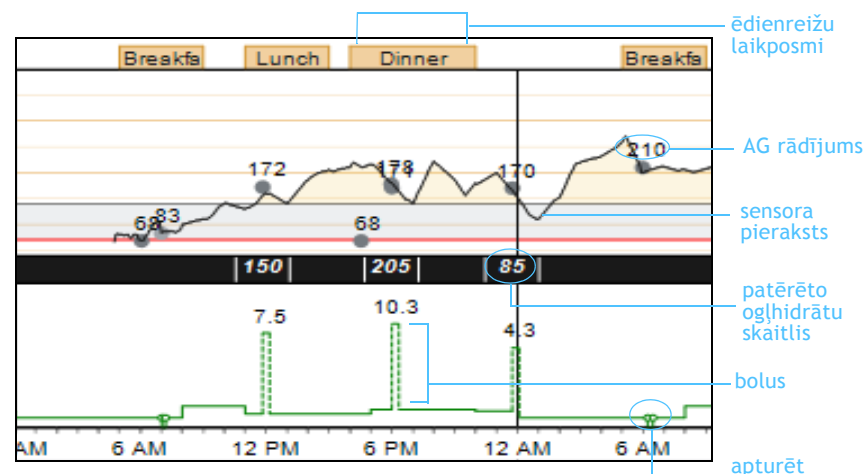
visu AG rādījumu vidējais lielums šai laikposma daļai (mērķa iekšpusē)

Glucose, Carbohydrates, Insulin (glikoze, ogļhidrāti, insulīns)

Šajā grafikā ir ietvertas sensora glikozes vērtības, kas reģistrētas kalibrēšanas vajadzībām un kā apstiprinājuma dūrieni pirkstā, ogļhidrātu patēriņš, kas reģistrēts Bolus Wizard® kalkulatorā, piegādātais pamata un bolus insulīns, injicētais insulīns.

Pacienta ēdienreižu laikposmi atzīmēti virs grafika. Kad sensora glikozes pieraksts iziet virs mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli dzeltenā krāsā. Kad sensora glikozes pieraksts iziet zem mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli sarkanā krāsā.

Ja ziņojuma laikposmā ir dati par vairāk nekā 14 dienām, šim grafikam var būt vairākas lapas.



Logbook Report (reģistrācijas žurnāla ziņojums)

Logbook (1 of 1) 10/29/2009 - 11/11/2009		Drake, Ethan 0		Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 5 of 20 Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E-Drake)																					
		Breakfast			Lunch			Dinner																	
	12 AM	1 AM	2 AM	3 AM	4 AM	5 AM	6 AM	7 AM	8 AM	9 AM	10 AM	11 AM	12 PM	1 PM	2 PM	3 PM	4 PM	5 PM	6 PM	7 PM	8 PM	9 PM	10 PM	11 PM	Daily Totals
Thursday 10/29/2009						148 37 1.90						169 148 7.40		184				121		121 74 3.70			234	Average (6): 163mg/dL Carbs: 259g Insulin: 33.1U Bolus: 47% (2.50)	
Friday 10/30/2009									185 15 0.90				146 202 10.10							121 105 5.30		275	263	Average (5): 198mg/dL Carbs: 322g Insulin: 36.5U Bolus: 45%	
Saturday 10/31/2009								239 45 5.00						133 74 3.70								131 235 11.70		Average (3): 168mg/dL Carbs: 354g Insulin: 38.5U Bolus: 53%	
Sunday 11/1/2009									202 114 8.00					93 94 4.70								143 41 2.10		Average (3): 146mg/dL Carbs: 249g Insulin: 31.1U Bolus: 48%	
Monday 11/2/2009							242 28 5.00	221	151				101 108 5.40								125 122 6.10		186 68	Average (7): 156mg/dL Carbs: 258g Insulin: 32.5U Bolus: 54% (1.00)	
Tuesday 11/3/2009							68	83					172 150 8.80						178	171 205 11.90			170 85 4.90	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%	
Wednesday 11/4/2009							68	83					172 150 8.80						178	171 205 11.90			170 85 4.90	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%	
Thursday 11/5/2009																									Average (0): -- Carbs: -- Insulin: -- Bolus: --
Friday 11/6/2009										145 15 0.80			118 74 3.70								81 95 4.80			Average (4): 120mg/dL Carbs: 184g Insulin: 23.2U Bolus: 40%	
Saturday 11/7/2009							68	83					172 150 7.50					68	178 171 205 10.30				170 85 4.30	Average (7): 130mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 54%	
Sunday 11/8/2009						210						200 72 4.10				180 77 3.80	119 53 2.70							Average (5): 172mg/dL Carbs: 202g Insulin: 28.7U Bolus: 37%	
Monday 11/9/2009	118 121 6.10					80		204 127 7.00					157 94 4.70			48			67 50 2.20		100		190 90 4.80	Average (8): 121mg/dL Carbs: 482g Insulin: 44.3U Bolus: 56%	
Tuesday 11/10/2009							158		111 75 2.00				148 95 4.80						222		191 45 2.50			Average (5): 168mg/dL Carbs: 215g Insulin: 28.8U Bolus: 33%	
Wednesday 11/11/2009							240	215 32 4.00	230 65 5.00				169 65 3.30						121 65 3.30	90	77 150 7.40			Average (7): 163mg/dL Carbs: 377g Insulin: 39.9U Bolus: 58%	

 > 140mg/dL	00 Multiple readings (most extreme shown)	⏸ Suspend	♥ Exercise	⦿ Partial day	🕒 Time change
 < 70mg/dL	 Manual bolus or bolus with correction	⏹ Other	⏪ Pump rewind	⏩ Skipped meal	

Logbook Report (reģistrācijas žurnāla ziņojums – ieskats)

Reģistrācijas žurnāla ziņojums tabulas veidā atspoguļo pacienta insulīna sūkņa un glikozes mērītāja(-u) divu nedēļu datus. Tabulā ietilpst rindas ar ziņojuma dienām un slejas ar stundām, kas izveido datu šūnas. Šajā ziņojumā nav sensora datu.

Datu šūnas

Katra datu šūna atbilst noteiktai dienas stundai ziņojuma laikposmā, un tajā var būt līdz trim vērtībām: (1) mērītāja rādījumi, (2) ogļhidrātu grami un (3) bolus veidā ievadītās insulīna vienības. Ziņojuma augšpusē izcelti laikposmi, kas atbilst ēdienreizēm. Nākamajās sadaļās aprakstīts katrs datu šūnas elements.

Glikozes vērtības

Asins glikozes vērtības tiek parādītas datu šūnas augšdaļā. Glikozes vērtības, kas ir virs vai zem pacienta mērķa diapazona, tiek izceltas. Ja vienas stundas laikā iegūst vairākas vērtības, tas tiek norādīts ar punktu glikozes vērtības šūnas augšējā labajā stūrī, un, pamatojoties uz šādām prioritātēm, tiek parādīta visekstremālākā vērtība:

- tiek parādīta viszemākā no vērtībām, kas ir zem pacienta mērķa;
- ja zemo vērtību nav, bet ir vērtības virs pacienta mērķa, tiek parādīta visaugstākā vērtība;
- ja nav zemo un augsto vērtību, tiek parādīta no pacienta mērķa diapazona centra vistālāk esošā vērtība.

Ēdienreizes

Ēdienreizu laikposmi atbilst pacienta norādītajiem ēšanas laikposmiem, un tie tiek parādīti ziņojuma augšdaļā. Ogļhidrātu vērtības, kas reģistrētas pēc Bolus Wizard aprēķiniem, tiek summētas katru stundu un parādītas melnajā kvadrātā datu šūnas vidū. Ja ēdienreizes periodā kādu stundu nav reģistrētas ogļhidrātu vērtības, tiek parādīts Skipped meal (izlaistas ēdienreizes) simbols.

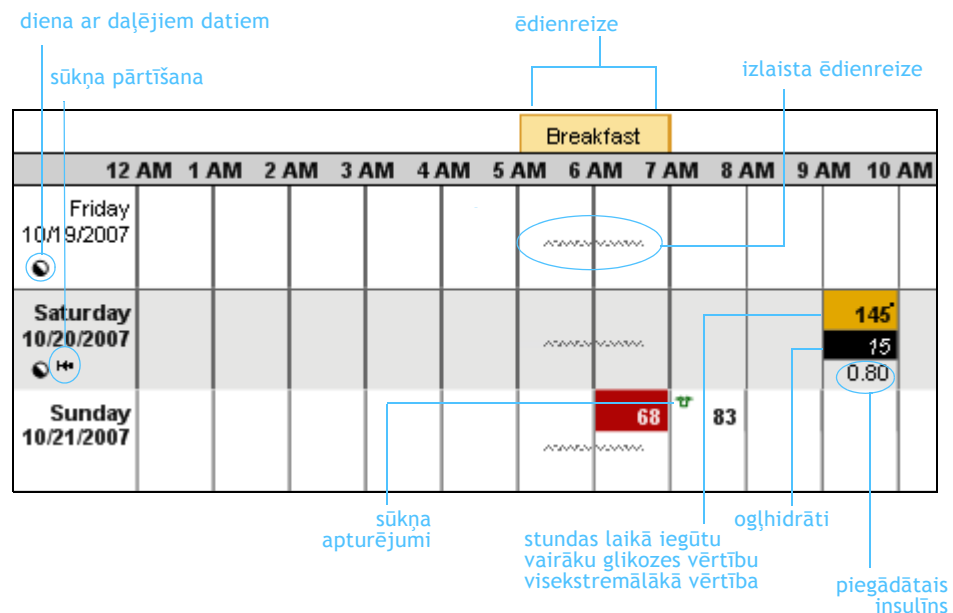
Simbols	Nozīme
	Glikoze <70 mg/dl (<3,88 mmol/l): glikozes vērtība ir zem pacienta mērķa apakšējās robežas.
	Glikoze >140 mg/dl (>7,77 mmol/l): glikozes vērtība ir virs pacienta mērķa augšējās robežas.
	Ogļhidrātu vērtība: kopējā ogļhidrātu vērtība; parādītā vērtība ir attiecīgās dienas attiecīgajā stundā patērētais kopējais ogļhidrātu daudzums.
	Vairāki rādījumi: visekstremālākā vērtība, ja stundas laikā ir iegūtas vairākas glikozes vērtības; prioritāte ir hipoglikēmiskajām vērtībām.
	Sūkņa pārtīšana: ir notikusi insulīna sūkņa pārtīšana (parasti, ja maina rezervuāru, arī likvidējot nosprostojumus).
	Apturēt: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis lietotājs.
	Manuāls bolus vai bolus ar korekciju: ar Bolus Wizard opciju aprēķinātā bolus deva vai manuāli padotā bolus deva, ja glikozes mērītāja rādījums ir ārpus pacienta mērķa diapazona.
	Izlaista ēdienreize: ēdienreizes laikposmā nav reģistrēti ogļhidrāti.
	Laika maiņa: insulīna sūkņa pulkstenī mainīts laiks.
	Daļēji dati: par dienu ir tikai daļēji dati. Šie dati ietverti grafikos un summāros datos, bet nav ietverti dienas vidējos lielumos vai standartnovirzēs.
	Apturēšana zema līmeņa dēļ: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis sūknis.
	Vingrinājumi: lietotāja ievadīta notikuma atzīme, kas norāda fiziskas nodarbības.
	Cits: lietotāja noteikta notikuma atzīme, kas norāda medikamentu lietošanu, sliktu pašsajūtu, stresu utt.

Bolus

Datu šūnas apakšējā daļā tiek parādītās ieprogrammētās bolus devas vienas stundas laikā. Ja bolus insulīna vērtība iegūta no manuālas bolus ievadīšanas vai Bolus Wizard korekcijas, vērtība ir apvilktā ar apli.

Apturēšana un laika maiņa

Ja pacienta insulīna sūknis bija apturēts vai tika mainīts sūkņa pulksteņa laiks, attiecīgajā(-ās) stundā(-ās), kad šāds notikums tika reģistrēts, datu šūnas augšējā kreisajā daļā tiek parādīts atbilstošs simbols.



Daily Totals (dienas summāro vērtību) sleja

Dienas summāro vērtību slejā tiek apkopota informācija par katru ziņojuma laikposma dienu. Pirmajā rindā tiek parādīta glikozes mērītāja dienas vidējā vērtība un mērītāja reģistrēto rādījumu skaits. Otrajā rindā tiek parādīts kopējais dienas ogļhidrātu patēriņš, pamatojoties uz Bolus Wizard ogļhidrātu komponentu. Trešajā rindā tiek parādīts kopējais ievadītā insulīna daudzums un bolus veidā ievadītā insulīna daļa procentos.

Daily Totals	
Average (7):	156mg/dL
Carbs:	258g
Insulin:	32.5U Bolus: 54%
Average (6):	140mg/dL
Carbs:	440g
Insulin:	41.3U Bolus: 62%

Device Settings Snapshot (ierīces iestatījumu ekrāna kopija)



Device Settings Snapshot
Thursday 11/5/2009 12:11 AM

Drake, Ethan
0

Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 6 of 20
Data Source: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

Basal	
Maximum Basal Rate	35.00 U/hr
Temp Basal Type	Insulin Rate (U/hr)

Standard (active)	Pattern A	Pattern B
24-Hour Total 15.70 U	24-Hour Total 66.80 U	24-Hour Total 187.20 U

TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.85	0:00	8.50
8:00	1.05	5:30	3.05	11:30	6.80
11:00	0.60	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.85	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	22:00	2.05		

TIME	Ratio	TIME	Sensitivity	TIME	Low	High
0:00	20.0	0:00	40	0:00	80	180

Bolus	
Maximum Bolus	25.0 U
Dual/Square (Variable)	On
Blood Glucose Reminder	Off

Easy (Audio) Bolus	On
Entry (Step)	0.50 U

Bolus Wizard	On
Units	g, mg/dL
Active Insulin Time (h:mm)	8:00
Insulin Concentration	--

Missed Bolus Reminder	
Start (h:mm)	End (h:mm)
--	--

Carbohydrate Ratio (g/U)

Insulin Sensitivity (mg/dL per U)

Blood Glucose Target (mg/dL)

TIME	Ratio
0:00	20.0

TIME	Sensitivity
0:00	40

TIME	Low	High
0:00	80	180

Notes

Sensor	
Sensor	On
Transmitter ID	1234567
BG Units	mg/dL

Glucose Alerts		
TIME	Low (mg/dL)	High (mg/dL)
0:00	80	140
Alert Repeat	0:05	0:05

Predictive Alert	--
Low High (mins)	-- --

Rate Alert: Fall Rise (mg/dL/min)	-- --
-------------------------------------	---------

AUC Limit: Low High (mg/dL)	-- --
-------------------------------	---------

Missed Data/Weak Signal (h:mm)	0:05
--------------------------------	------

Graph Timeout (h:mm)	--
----------------------	----

Auto Calibration	--
------------------	----

Calibration Reminder (h:mm)	Off
-----------------------------	-----

Calibration (Alert) Repeat (h:mm)	0:05
-----------------------------------	------

Utilities	
Alert Type	Beep Short
Low Reservoir Warning	Time
Amount	22:00

Device Settings Snapshot (ierīces iestatījumu ekrāna kopija – ieskats)

Ierīces iestatījumu ekrāna kopijas ziņojumā iekļauti pacientam pielāgotie insulīna sūkņa vai Guardian (uzraudzības) monitora iestatījumi, kas bija aktīvi tajā dienā un laikā, kad tika nolasīti pacienta ierīces rādījumi.

Ziņojumā ir iestatījumu tabulas, kas atbilst ierīces galvenajām izvēlnēm: pamata, bolus, sensora un utilitāprogrammai.

Medtronic Device Settings Snapshot Drake, Ethan Thursday 11/5/2009 12:11 AM

Drake, Ethan 0
 Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 4 of 26
 Data Source: Miniled Paragon T22 (E. Drake)

Basal	
Maximum Basal Rate	15.00 U/hr
Temp Basal Type	Insulin Rate (U/hr)

Standard (active)		Pattern A		Pattern B	
24-Hour Total	15.75 U	24-Hour Total	09.80 U	24-Hour Total	197.20 U
TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.00	0:00	0.50
0:00	1.00	5:30	3.00	11:30	0.00
11:00	0.00	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.05	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	23:00	2.00		

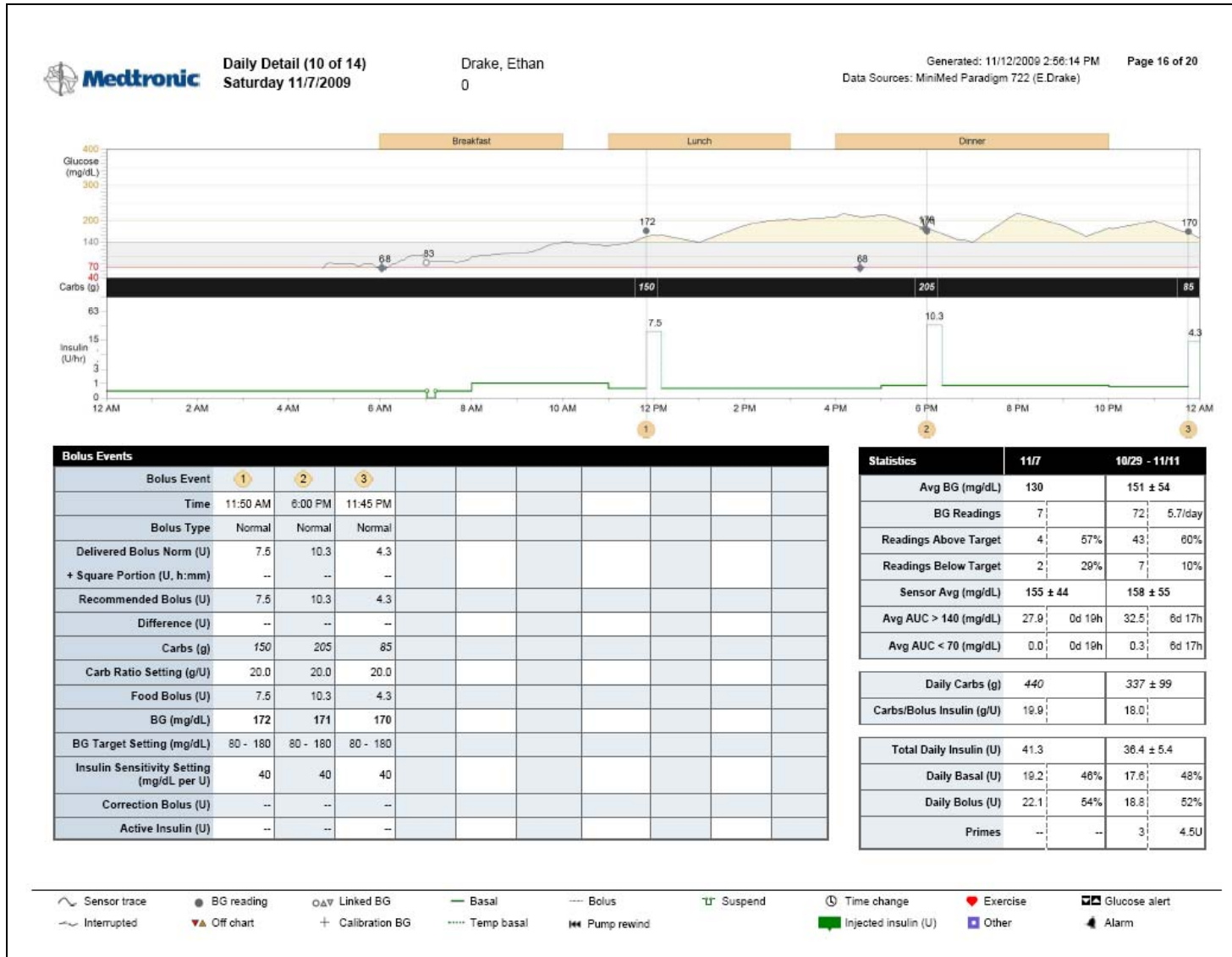
Bolus	
Maximum Bolus	25.0 U
DualSquare (Variable)	On
Blood Glucose Reminder	Off
Easy (Hard) Bolus	On
Every (Step)	0.50 U
Mixed Bolus Reminder	Off
Start (h:mm)	
End (h:mm)	
Bolus Wizard	On
Units	g mg/dL
Active Insulin Time (h:mm)	0:00
Insulin Concentration	---

Carbohydrate Ratio (g/U)		Insulin Sensitivity (mg/dL per U)		Blood Glucose Target (mg/dL)		
TIME	Ratio	TIME	Sensitivity	TIME	Low	High
0:00	20.0	0:00	40	0:00	80	180

Sensor		
Sensor	On	
Transmitter ID	1234567	
BG Units	mg/dL	
Glucose Alerts	---	
TIME	Low (mg/dL)	High (mg/dL)
0:00	80	140
Alert Repeat	0:05	0:05
Predictive Alert	---	
Low / High (h:mm)	---	
Rate Alert: Fall / Rise (mg/dL/min)	---	
AUC Limit: Low / High (mg/dL)	---	
Mixed Data/Weak Signal (h:mm)	0:05	
Graph Timeout (h:mm)	---	
Auto Calibration	---	
Calibration Reminder (h:mm)	Off	
Calibration (Alert) Repeat (h:mm)	0:05	


















Utilities	
Alert Type	Beep Short
Low Reservoir Warning	Time
Amount	22.00

Daily Detail Report (detalizēts dienas ziņojums)



Daily Detail Report (detalizēts dienas ziņojums – ieskats)

Detalizētajā dienas ziņojumā ir dati, kas iegūti no pacienta insulīna sūkņa, asins glikozes mērītāja(-iem) un glikozes sensora (ja tiek lietots), kas sniedz ieskatu pacienta insulīna kontrolē, iekļaujot reakciju uz ogļhidrātu uzņemšanu un insulīna ievadīšanu. Šajā ziņojumā ir viena datu diena, un ziņojums ir iedalīts trīs zonās, kas aprakstītas nākamajās nodaļās.

Simbols	Nozīme
	Sensora pieraksts: glikozes sensora veikts nepārtraukts pieraksts.
	Pārtraukts: pārtraukta saziņa starp sensora raidītāju un insulīna sūkni.
	AG (glikoze asinīs) rādījums: mērītāja reģistrētā glikozes vērtība.
	Ārpus grafika: mērītāja glikozes vērtība >400 mg/dl (22,22 mmol/l) vai <40 mg/dl (2,22 mmol/l).
	Savienotais AG: bezvadu savienojumu mērītāja AG vērtības automātiski tiek sūtītas uz insulīna sūkni.
	Kalibrācijas AG: mērītāja glikozes vērtība, ko izmanto sensora kalibrēšanai.
	Pamata: nepārtraukta insulīna padeve ar insulīna sūkni.
	Īslaic. pamata: īslaicīgas izmaiņas insulīna padeves pamata ātrumā.
	Bolus: insulīna padeve ar sūkni, lai nepieļautu vai koriģētu augstu glikozes līmeni.
	Apturēt: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis lietotājs.
	Laika maiņa: laika maiņa insulīna sūknī vai Guardian (uzraudzības) pulkstenī.
	Sensora trauksmes signāls: apstākļi, kas saistīti ar sensora funkcionalitāti, izraisījuši trauksmi, kas jāreģistrē sūknī. Sensora trauksmes signāli parādās grafika glikozes joslā, bet sūkņa trauksmes signāli – insulīna joslā.
	Injicētais insulīns (v.): pacients ziņoja par insulīna injekciju.
	Glikozes trauksmes signāls: brīdinājums par augstu vai kāpjošu glikozes līmeni. Brīdinājums par zemu vai krītošu glikozes līmeni. Tiek parādīti arī prognozējami brīdinājumi.
	Apturēšana zema līmeņa dēļ: pilnīga insulīna padeves sūkņa apturēšana, ko ierosinājis sūknis.
	Vingrinājumi: lietotāja ievadīta notikuma atzīme, kas norāda fiziskas nodarbības.
	Cits: lietotāja noteikta notikuma atzīme, kas norāda medikamentu lietošanu, sliktu pašsajūtu, stresu utt.

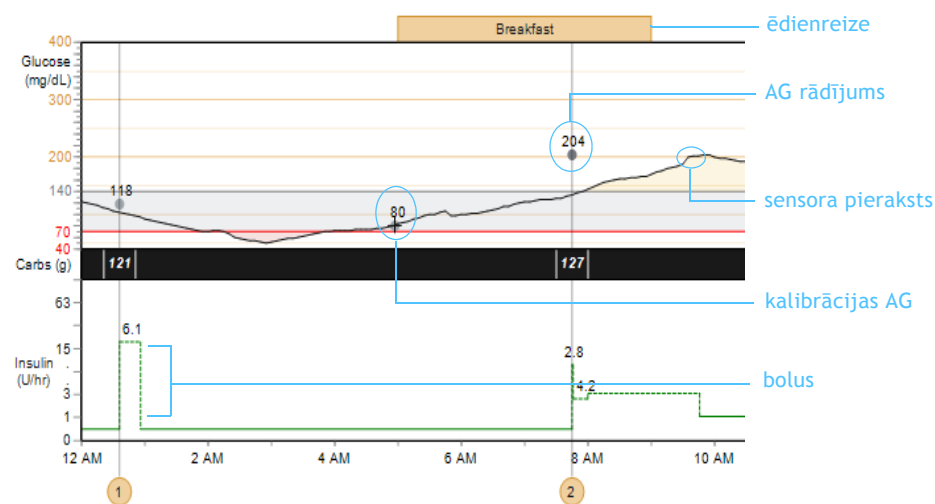
Glucose, Carbohydrates, and Insulin (glikoze, ogļhidrāti un insulīns)

Šajā grafikā ir pārskats par pacienta glikozes līmeņiem, ogļhidrātu un insulīna uzņemšanu izvēlētajā dienā. Šis grafiks ietver mērītāja glikozes vērtības, sensora glikozes vērtības (ja lieto sensoru), ogļhidrātu uzņemšanu (vai Guardian ēdienreīžu marķierus), kas reģistrēts Bolus Wizard kalkulatorā, piegādāto pamata un bolus insulīnu, injicēto insulīnu. Laika zonas, kas atbilst pacienta ēdienreīžu laikposmiem, atzīmētas virs grafika dzeltenos blokos.

Grafika apakšpusē ar aplīti apvilktie skaitļi atbilst ierakstiem Bolus Events (bolus notikumu) tabulā (atrodas ziņojuma apakšdaļā). Pacienta glikozes mērķa diapazons ieēnots pelēks. Kad sensora glikozes pieraksts iziet virs mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli dzeltenā krāsā. Kad sensora glikozes pieraksts iziet zem mērķa, zona starp pierakstu un mērķa diapazonu iekrāsojas bāli sarkanā krāsā.

Asins glikozes mērītāja rādījumi tiek attēloti ar punktiem, kam pierakstītas atbilstošās skaitliskās vērtības. Ogļhidrātu patēriņš attēlots melnajā joslā zem glikozes rādījumiem. Zaļā līnija grafika apakšdaļā attēlo insulīna padevi no sūkņa, ieskaitot pamata un īslaicīgo pamata padeves ātrumu, bolus ievades un apturējumus.

PIEZĪME: insulīna padeve tiek attēlota vienībās/stundā logaritmiskā mērogā. Tas ļauj pamanīt pamata padeves izmaiņas, kas ir relatīvi mazas, tādējādi tās var parādīt kontekstā ar ievadītajiem bolus.



Bolus Events Data (bolus notikumu dati)

Bolus notikumu datu tabulā ietverts mērījumu kopsavilkums un Bolus Wizard kalkulatora iestatījumi katrā bolus notikumā. Datu tabulas augšdaļā numurētie bolus notikumi atbilst ziņojuma augšdaļā ar aplīti apvilktajiem skaitļiem uz Glucose, Carbohydrates, and Insulin (glikozes, ogļhidrātu un insulīna) grafika X ass. Tabulas ieraksti aprakstīti tālāk.

Bolus Event (bolus notikums): norāde uz Glucose, Carbohydrates, Insulin (glikozes, ogļhidrātu, insulīna) grafiku.

Time (laiks): laiks, kad noticis bolus notikums.

Delivered Bolus Norm (U) + Square Portion (ievadītā bolus norma (v.) + kvadrāta porcija): ievadītais bolus daudzums, pārdalīts normālajā un kvadrāta daļā.

Recommended Bolus (U) (ieteicamās bolus ievades (v.)): Bolus Wizard kalkulatora ieteiktās bolus ievades.

Difference (U) (starpība (v.)): starpība starp ievadīto un ieteikto bolus.

Carbs (g) (ogļhidrāti (g)): uzņemtie ogļhidrāti.

Carb Ratio Setting (g/U) (ogļhidr. attiecības iestatījums (g/v.)): parāda iestatījumu, kuru izmanto, lai aprēķinātu ieteiktās bolus devas pārtikas daļu.

Food Bolus (U) (pārtikas bolus (v.)): insulīns, kas vajadzīgs uzņemto ogļhidrātu noseģšanai (pārtikas bolus + korekcijas bolus = ieteicamais bolus).

BG (AG) (mg/dl vai mmol/l): mērītāja glikozes vērtības, kas saistītas ar bolus notikumu.

BG Target Setting (AG mērķa iestatījums) (mg/dl vai mmol/l): glikozes mērķa diapazons (pamatojoties uz pacienta iestatījumiem).

Insulin Sensitivity Setting (insulīna jutības iestatījums) (mg/dl/v. vai mmol/l/v.): glikozes līmeņa pazemināšanās, ko rada 1 insulīna vienība (pamatojoties uz pacienta iestatījumiem).

Correction Bolus (U) (korekcijas bolus (v.)): insulīns, kas vajadzīgs augsta glikozes līmeņa koriģēšanai (pārtikas bolus + korekcijas bolus = ieteicamais bolus).

Active Insulin (U) (aktīvais insulīns (v.)): piegādātais bolus insulīns, kas vēl nav absorbēts.

Bolus Events	
Bolus Event	1
Time	5:52 AM
Bolus Type	Normal
Delivered Bolus Norm (U)	1.9
+ Square Portion (U, h:mm)	--
Recommended Bolus (U)	1.9
Difference (U)	--
Carbs (g)	37
Carb Ratio Setting (g/U)	20
Food Bolus (U)	1.9
BG (mg/dL)	148
BG Target Setting (mg/dL)	80 - 180
Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U)	40
Correction Bolus (U)	--
Active Insulin (U)	--

Statistics (statistika)

Informācija no statistikas tabulām kombinācijā ar citiem ziņojuma ierakstiem ļauj salīdzināt pacienta rezultātus dažādos ziņojumu laikposmos un noteikt zonas papildu izmeklēšanai.

Pirmajās divās slejās doti detalizēti statistikas dati un vidējie lielumi norādītajā dienā. Pēdējās 2 slejās ir detalizēti dati par visu ziņojuma laikposmu.

Statistikas tabulā ir parādīti turpmāk raksturotie dati.

Avg BG (vid. AG) (mg/dl vai mmol/l): visu ar mērītāju iegūto glikozes vērtību vidējais lielums.

BG Readings (AG rādījumi): mērītāja glikozes vērtību kopskaits.

Readings Above Target (rādījumi virs mērķa): mērītāja glikozes vērtību kopējais skaits virs mērķa.

Readings Below Target (rādījumi zem mērķa): mērītāja glikozes vērtību kopskaits zem mērķa.

Avg Sensor Gluc.(sensora vid. glik.) (mg/dl vai mmol/l): visu sensora iegūto glikozes vērtību vidējais lielums ar standartnovirzi.

Avg. AUC (vid. AUC) >140 (mg/dl) vai Avg AUC (vid. AUC) >7,77 (mmol/l): vidējais hiperglikēmijas risks (vērtība pamatojas uz pacienta mērķa diapazonu).

Avg. AUC (vid. AUC) <70 (mg/dl) vai Avg AUC (vid. AUC) <3,88 (mmol/l): vidējais hipoglikēmijas risks (vērtība pamatojas uz pacienta mērķa diapazonu).

Daily Carbs (dienas ogļhidrāti) (g): dienā uzņemtie kopējie ogļhidrāti.

Carbs/Bolus Insulin (g/U) (ogļhidr./bolus insulīns (g/v.)): vidējais ogļhidrātu patēriņš uz bolus insulīna vienību.

Total Daily Insulin (U) (kopējais dienas insulīns (v.)): izmantotā kopējā pamata un bolus insulīna vidējais lielums.

Daily Basal (dienas pamata): dienas pamata insulīna vidējais lielums (v. un procenti no kopējā dienas insulīna).

Daily Bolus (dienas bolus): dienas bolus insulīna vidējais lielums (v. un procenti no kopējā dienas insulīna).

Primes (or Fills) (uzpilde jeb papildīšana): sūkņa uzpildes (jeb papildīšanas) notikumu skaits un izlietoto insulīna vienību skaits. Atkarībā no sūkņa modeļa šeit parādītā terminoloģija var atšķirties.

Statistics	11/15		11/15	12/12
Avg BG (mg/dL)	163		152 ± 54	
BG Readings	6		138	5.4/day
Readings Above Target	4	67%	82	59%
Readings Below Target	—	0%	12	9%
Sensor Avg (mg/dL)	--		157 ± 53	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	—	—	31.4	10d 9l
Avg AUC < 70 (mg/dL)	—	—	0.4	10d 9l
Daily Carbs (g)	259		331 ± 92	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	17		18	
Total Daily Insulin (U)	33.1		36.3 ± 5.4	
Daily Basal (U)	17.6	53%	17.6	49%
Daily Bolus (U)	15.5	47%	18.6	51%
Primes	—	—	7	9.9U

PIEZĪME: ja ir Bolus Wizard opcijas notikums, bet sekojošais bolus notikums tiek atcelts pirms padeves sākuma, šajā tabulā tiks atspoguļots Bolus Wizard notikums, nevis bolus notikums.